

DIÓCESIS DE ARLINGTON

BOLETÍN

INTERPARROQUIAL

APOSTOLADO HISPANO

200 North Glebe Road, Ste. 820 • Arlington, Virginia 22203
Phone: 703-841-3883 • Fax: 703-524-4261 • www.arlingtondiocese.org/spanishapostolate

10 DE FEBRERO DE 2019
CUARTO DOMINGO ORDINARIO
DÍA MUNDIAL DEL MATRIMONIO
CICLO C | VOLUMEN 6 | NO. 20

Monseñor Michael F. Burbidge
Obispo de Arlington

Rev. José Eugenio Hoyos
Director, Apostolado Hispano

C. Ivonne Granados
Coordinadora, Programas Pastorales

Marlene Orellana-Zelaya
Coordinadora, Formación Pastoral

Rev. José Eugenio Hoyos
Coordinador, Jóvenes Adultos

Karla Alemán
Secretaria Administrativa

Kelvin Saravia
Secretario Administrativo

CONSEJOS DIOCESANOS
Catequesis
Norma Henríquez (703) 963-6964

Convalidaciones
Amilcar & Kelly González (703) 725-0122

Pre-Cana
Ermes Hueso o César Marius (703) 332-1054

Renovación Católica Carismática
Marcos Benítez (703) 303-4197

Cursillos de Cristiandad
Otoniel y Lilian García (703) 928-0367

Encuentros Matrimoniales
Edgard & Erika Concha (703) 786-2103

Legión de María
Orbelina Ortega (571) 228-6206

Ministerio de Emaús
Héctor Rodríguez (571) 244-4506 (hombres)
Brenda Palacios (571) 246-1272 (mujeres)

Vida Cristiana
Ivonne Govea (703) 577-7126



5º Domingo
DEL TIEMPO ORDINARIO

Simón replicó: "Maestro, hemos trabajado toda la noche y no hemos pescado nada; pero, confiado en tu palabra, echaré las redes". - Lc 5, 5

Lecturas de la semana del 10 de febrero de 2019

Domingo: Is 6, 1-2. 3-8/Sal 138, 1-2. 2-3. 4-5. 7-8 [1]/1 Co 15, 1-11 o 15, 3-8. 11/Lc 5, 1-11

Lunes: Gn 1, 1-19/Sal 104, 1-2. 5-6. 10 y 12. 24 y 35 [31]/Mc 6, 53-56

Martes: Gn 1, 20—2, 4/Sal 8, 4-5. 6-7. 8-9 [2]/Mc 7, 1-13

Miércoles: Gn 2, 4-9. 15-17/Sal 104, 1-2. 27-28. 29-30 [1]/Mc 7, 14-23

Jueves: Gn 2, 18-25/Sal 128, 1-2. 3. 4-5 [cfr. 1]/Mc 7, 24-30

Viernes: Gn 3, 1-8/Sal 32, 1-2. 5. 6. 7 [1]/Mc 7, 31-37

Sábado: Gn 3, 9-24/Sal 90, 2. 3-4. 5-6. 12-13 [1]/Mc 8, 1-10

Domingo siguiente: Jer 17, 5-8/Sal 1, 1-2. 3. 4. 6 [40, 5]/1 Co 15, 12. 16-20/Lc 6, 17. 20-26

Conmemoraciones de la semana del 10 de febrero

Domingo: 5o Domingo del Tiempo Ordinario; Día Mundial del Matrimonio

Lunes: Nuestra Señora de Lourdes

Jueves: San Cirilo, monje, y San Metodio, obispo; Día de San Valentín

Domingo siguiente: 6o Domingo del Tiempo Ordinario

Evangelio Dominical

"Dejándolo todo, lo siguieron".

Evangelio según San Lucas, 1-11

En aquel tiempo, Jesús estaba a orillas del lago de Genesaret y la gente se agolpaba en torno suyo para oír la palabra de Dios. Jesús vio dos barcas que estaban junto a la orilla. Los pescadores habían desembarcado y estaban lavando las redes. Subió Jesús a una de las barcas, la de Simón, le pidió que la alejara un poco de tierra, y sentado en la barca, enseñaba a la multitud.

Cuando acabó de hablar, dijo a Simón: "Lleva la barca mar adentro y echen sus redes para pescar". Simón replicó: "Maestro, hemos trabajado toda la noche y no hemos pescado nada; pero, confiado en tu palabra, echaré las redes". Así lo hizo y cogieron tal cantidad de pescados, que las redes se rompían. Entonces hicieron señas a sus compañeros, que estaban en la otra barca, para que vinieran a ayudarlos. Vinieron ellos y llenaron tanto las dos barcas, que casi se hundían.

Al ver esto, Simón Pedro se arrojó a los pies de Jesús y le dijo: "¡Apártate de mí, Señor, porque soy un pecador!" Porque tanto él como sus compañeros estaban llenos de asombro al ver la pesca que habían conseguido. Lo mismo les pasaba a Santiago y a Juan, hijos de Zebedeo, que eran compañeros de Simón.

Entonces Jesús le dijo a Simón: "No temas; desde ahora serás pescador de hombres". Luego llevaron las barcas a tierra y, dejándolo todo, lo siguieron.

Meditación del Evangelio

La semana pasada escuchábamos sobre la vocación del profeta Jeremías; hoy escuchamos el llamado del profeta Isaías. Dios escogía a sus profetas de diferentes formas para hablar de su amor y misericordia eterna por la humanidad desde el principio. En el Evangelio de este domingo vemos como Pedro y los otros discípulos fueron cautiva-

dos por Jesús y dejándolo todo, pero todo, sin reservas, sin miedos, sin quejas, le siguieron. No hay vuelta de hoja para Pedro y los otros discípulos. Jesús les invitaba a participar del Reino y daría comienzo la aventura del aprendizaje del seguimiento al Maestro. "Vengan conmigo y vean".

La pesca milagrosa se tornó en vocación. Gracias a ella, Pedro y los demás discípulos sintieron el llamado personal de Jesús. Isaías, Pedro y los hijos de Zebedeo Santiago y Juan, junto con Pablo son alcanzados por el llamado dejan todo de diferentes maneras y siguen la voz de Dios. Unos fueron profetas y los otros pescadores de la humanidad. Ahora nos toca a los bautizados. La pregunta sigue: ¿A quién enviaré? ¿Quién irá por mí? La respuesta exige capacidad de riesgo y una buena parte de confianza. Dios espera una respuesta hoy mismo. Espera jóvenes disponibles, limitados con sus debilidades. La iniciativa viene de Jesús; la respuesta es la tuya. Sin olvidar que la vocación es misión, es entrega generosa con alegría, y de buena nueva para los más necesitados. Las vocaciones de ahora: matrimonio, vida consagrada, sacerdote, religiosa, y vida laical. Todos llamados a contribuir a una sociedad más justa y buena.

¿Qué piensas tú de la invitación a la vocación para seguir a Jesús?

Oficina de Vocaciones

"Entonces oí la voz del Señor decir, "¿A quien mandaré?"

¿Piensas que el Señor quiere mandarte a tí como sacerdote, diácono, hermana o hermano? Llama al Padre

Michael Isenberg al (703) 841-2514 o escríbele a: michael.isenberg@arlingtondiocese.org.

Sacramento del Matrimonio

PRE-CANA: Preparación de Parejas para el Sacramento del Matrimonio: **Clases ABRIL 2019**

Las clases son 5 días. Las 3 primeras, son en un fin de semana. En el Apostolado Hispano 80 N. Glebe Rd., Arlington, VA. 22203

1ra abril 26 - 6:30pm-9:30pm / 2da abril 27 - 9am-5pm / 3ra abril 28 - 9am-4pm / 4ta mayo 11 - 9am-4pm / 5ta junio 08 - 9am-4pm

Leer el Libro de TOBIAS.

Inscribirse enviando: Texto al: 301-675-4783

Enviando via texto;

1. Nombres y apellidos del VARÓN y la MUJER.
2. Telefonos de los dos 3. Emails de los dos
4. Fecha de la Boda 5. Nombre de la parroquia
6. Nombre del Sacerdote.

Email al: cmmarius@aol.com

Contacto: Ermes o Blanca, 703-332-1054

CONVALIDACIONES: para parejas que conviven en unión de hecho o están casadas sólo por lo civil.

Lugar: se desarrolla en varias Parroquias de nuestra diócesis. Informes: Amilcar & Kelly González (703) 725-0122

Misa de Sanación

La Renovación Católica Carismática de la Diócesis de Arlington le invitan a una Misa de Sanación Celebrada por el Rev. José Eugenio Hoyos.

Lugar: Iglesia Cristo Redentor 6833 Harry Byrd Hwy., Sterling, VA 20164

Viernes, 22 de febrero de 2019

Hora: 8:00 p.m. Para más información llamar a: Marcos Benítez, 703-303-4197 o

Manrique Rodríguez al 571-238-7638

Taller de Ciudadanía

¡El cupo es limitado por favor inscribáse con tiempo!
"Caridades Católicas – Hogar Immigrant Services (Hogar Hispano) ofrece clases de inglés y de ciudadanía en Falls Church, Manassas, Vienna, Sterling, Woodbridge, Fairfax, Alexandria y Dale City. Las clases son de 12 o 14 semanas. ¡Empiezan pronto! Mejore su inglés para ser ciudadano americano o para comunicarse mejor en la comunidad y en su vida diaria.

Llame a 571-208-1572 para más información
¿QUIERE HACERSE CIUDADANO?

¡PODEMOS AYUDARLE!

TALLER PARA SOLICITAR LA CIUDADANÍA

Por favor prepárese para esperar varias horas para cumplir el proceso

Sábado, 23 de febrero de 2019

LUGAR: Clarendon Presbyterian Church
1305 N. Jackson Street, Arlington, VA 22203
Hora: 10:00 am - 12:00 pm

Costo: \$110 (Incluye una consulta legal, preparación de la aplicación, y gastos de envío
En efectivo, tarjeta o money order)

Le podemos ayudar a definir si ud. aplica para:
Exención o reducción de la tarifa para la aplicación
Tomar el exámen de ciudadanía en su primer idioma
¡LLAMENOS HOY PARA PRE-REGISTRARSE!
571-208-1572 o hogarimmigrantservices.org

Proyecto Raquel

ESPERANZA DESPUÉS DEL ABORTO PROVOCADO

¿Hay un aborto provocado en tu pasado?

¿Tienes sentimientos de tristeza o pérdida? ¿Ansiedad?

¿Aislamiento y culpabilidad? ¿Te sientes

lejos de la Iglesia? No tienes que seguir sufriendo del trauma del aborto. El Proyecto Raquel te ofrece sanación y esperanza a través de consejería y reconciliación sensitiva, confidencial y privada.

Llama al (703) 841-3810

Retiros para Quinceañeras 2019

Proximos Fechas:

Febrero 23 | Marzo 23 | Abril 13 | Mayo 18
Junio 15 | Julio 20 | Agosto 17
Septiembre 21 | Octubre 19

HORA: 9:30AM - 12:30PM

LUGAR DEL RETIRO:

Centro Diocesano

80 North Glebe Road, Arlington, VA 22203
(Frente a Pupusería Doña Azucena - a la par de Dunkin Donuts)

Por favor, llegar 15-10 minutos antes del retiro)
Favor enviar cheque a: Catholic Diocese of Arlington
P.O. Box 1960, Merrifield, VA 22116

Costo: \$50.00 (solamente por la quinceañera)

Traer: cuaderno y bolígrafo

¡Papá o Mamá tiene que acompañar a su hija al retiro!
- obligatorio

¡NO TRAER NIÑOS POR FAVOR!

Cualquier pregunta llamar a Karla
Aleman al Apostolado Hispano al: 703-841-3866
karla.aleman@arlingtondiocese.org

Para más información sobre Quinceañeras visita la página web de la Diócesis:

<https://www.arlingtondiocese.org/spanishapostolate/index.aspx>

IMPORTANTE: El retiro es en ESPAÑOL

Congreso MAC 2019 Discipulado Profético

Sábado, 16 de febrero de 2019 | Costo: \$30.00

Lugar: Hilton Baltimore Hotel
401 West Pratt Street, Baltimore, Maryland 21201
www.midatlantcicongress.org

La misión del Congreso Medio-Atlántico es proporcionar a los líderes católicos herramientas y habilidades y conectar a los líderes entre sí, permitiéndoles cumplir mejor con las necesidades de su ministerio

Mayor información 410-547-5423 o
hispanicministry@archbalt.org

IX Encuentro Catequético "Cultura y Tradición Católica"

Sábado 6 de Abril de 2019

9:00 am a 4:00 pm

Registro: 8:30 am

Lugar: Parroquia St. James | Salón Heller
905 Park Avenue, Falls Church, VA 22046

Costo: \$15 incluye almuerzo

Ponentes:

Rev. José Eugenio Hoyos, Director del Apostolado Hispano

Rev. Luis Quiñones, Vicario Parroquial, Parroquia La Sagrada Familia

Para mayor información llamar a María Leiva,
240-274-1064

Instituto de Formación Pastoral

Exhortación Apostólica Gaudete et Exsultate

"La Santidad en el Mundo Actual"

Conferencia ofrecida exclusivamente por el Instituto de Formación Pastoral

Presentador: **Reverendo Francisco Mejía Montoya**
Director del Departamento de Catequesis

y Animación Bíblica, Conferencia Episcopal de Colombia.

Lugar: Centro Diocesano

80 N. Glebe Road, Arlington, VA 22203

Viernes, 1 de marzo de 7:00pm a 9:00pm

Sábado, 2 de marzo de 9:00am a 5:00pm

Costo: \$30.00

(Incluye materiales, café y donuts por la mañana y almuerzo)

Para información: Marlene Orellana-Zelaya
(703)841-3883-703)841- 8885

Para obtener su formulario:

www.arlingtondiocese.org/spanishapostolate

Envíe su cheque e inscripción a: Apostolado Hispano
P.O. Box 1960; Merrifield, VA 22116

Encuentros Matrimoniales

¿Quieren mejorar su matrimonio?

Ya sea que ustedes estén casados o tengan mas de 1 año viviendo juntos, el Fin de Semana (FDS) del Encuentro Matrimonial Mundial puede enriquecer y renovar su relación.

El próximo FDS será **Marzo 8 al 10 de 2019** en Rockville, Maryland. Comienza el Viernes a las 7pm y termina el Domingo a las 4pm.

¡Toma la decisión de amar y ser feliz!

Llámanos al 703-786-2103 / 703-439-7025 o

Mádanos un email a Edgard.Erika.Concha@wwme.org
Para conocer más sobre Encuentro Matrimonial Mundial, visita: esp.wwme.org

ST. THOMAS MORE CATHEDRAL

Tel: 703-525-1300
3901 Cathedral Ln., Arlington 22203
Rev. Christopher P. Christensen
Confesiones: Domingo 12-12:25p.m.
Sábado: 4-5p.m.
Misa: Domingo 12:45p.m.

ALL SAINTS

Tel: 703-368-4500
9300 Stonewall Rd., Manassas 20110
Rev. Juan Antonio Puigbó
Rev. Mauricio Pineda
Diácono Rafael Goldsmith
Misas en español:
Domingos
09:30a.m. **Misión San Gabriel**
Centro comunitario de Manassas Park
01:30p.m. Todos los Santos
07:00p.m. Todos los Santos
Confesiones:
Todos los Santos
Miércoles: 6:30p.m. a 8:00p.m.
Viernes: 7:30a.m. a 8:30a.m.
Primeros viernes: 7:00p.m. a 8:00p.m.
Sábados: 3p.m. a 5:00p.m.
Manassas Park
Domingos de 9:00a.m. a 9:30a.m.

BLESSED SACRAMENT

Tel: 703-998-6100
1427 W. Braddock Rd.
Alexandria 22302
Rev. John D. Kelly
Rev. Kevin Dansereau
Confesiones: Semanal 7-8am, Sábados
3:30-4:30p.m. y miércoles 7:30p.m.
Misa: Domingo 2:00 p.m.

CHRIST THE REDEEMER

Tel: 703-430-0811
46833 Harry Byrd Hwy., Sterling 20164
Confesiones: Sábado 4-5 p.m.
Misa: Sábado 7:00 p.m.
Domingo 12:00 p.m.

CHURCH OF THE NATIVITY

Tel: 703-455-2400
6400 Nativity Ln., Burke 22015
Rev. Cedric Wilson
Diac. José I. Pardo (703)455-2400
Confesiones: Sábado 3:30-4:30p.m.
Misa: Sábado 7:00 p.m.

GOOD SHEPHERD

Tel: 703-780-4055
8710 Mt. Vernon Hwy.
Alexandria 22309
Rev. Ramón A. Baez
Confesiones: 1-1:55p.m.
Misa: Sábado 6:30p.m.
Domingo: 2:00p.m.

HOLY TRINITY

Tel: 703-753-6700
8213 Linton Hall Rd. Gainesville 20155
Rev. Thomas P. Vander Woude
Misa: Sábado 7:30p.m.

HOLY FAMILY

Tel: 703-670-8161
14160 Ferndale Rd., Dale City 22193
Rev. Luis Quiñones
Rev. John O'Hara
Diácono Helio Gómez
Confesiones: Viernes:
7-7:30p.m.
Sábados 4-4:30pm
Misa: Sábados 6:30 p.m.
Domingos 12:30p.m.

OUR LADY OF ANGELS

Tel: 703-494-2444
13752 Mary's Way., Woodbridge 22191
Rev. Alexander Díaz
Rev. Zacarías Martínez
Confesiones: Lunes, Viernes 6:30p.m.
Sábado:3:30p.m.
Misa: Jueves 7:00pm; Sábado 6:30 p.m.
Domingo 12:30 y 2:00p.m., y 3:30p.m.

OUR LADY OF GOOD COUNSEL

Tel: 703-938-2828
8601 Wolftrap Rd., Vienna 22182
Confesiones: Sábado, 8:30a.m
Misa: Domingo 1:00 p.m.

OUR LADY OF LOURDES

Tel: 703-684-9261
830 South 23rd St., Arlington 22202
Confesiones: Sábado 4:30p.m.
Misa: Domingo 5:00 p.m.

OUR LADY, QUEEN OF PEACE

Tel: 703-979-5580
2700 S. 19th St., Arlington 22204
Rev. Joseph Nangle, O.F.M.
Confesiones: Sábado 5:00 p.m.
Misa: Domingo 1:00 p.m.

PRECIOUS BLOOD

Tel: 540-825-8945
114 E. Edmonson St., Culpeper 22701
Rev. Kevin B. Walsh
Diácono Ramón Tirado
Confesiones: miércoles 6:30-8p.m. y
Sábado 4:00-5:30p.m.
Misa: Domingo 2:00 p.m.

QUEEN OF THE APOSTLES

Tel: 703-354-8711
4329 Sano St., Alexandria 22312
Rev. Leopoldo M. Vives, D.C.J.M.
Rev. Juan Espino, D.C.J.M.
Confesiones: Sábado 4:30-5:30 p.m.;
6-7:30p.m.
Misa: Sábado 7:00 p.m.

SACRED HEART OF JESUS

Tel: 540-662-5858
120 Keating Dr., Winchester 22601
Rev. Bjorn Lundberg
Confesiones: 2:30 p.m.
Misa: Domingo 2:30 p.m.

SAINT AGNES

Tel: 703-525-1166
1914 N. Randolph St., Arlington 22207
Rev. Frederick H. Edlefsen
Misa: Lunes 7:00 p.m.

SAINT ANN

Tel: 703-528-6276
5300 North 10th St., Arlington 22205
Rev. Ramel O. Portula, C.I.C.M.
Rev. Pascal NG. Kumanda, C.I.C.M.
Confesiones: Domingo 1:00 p.m.
Misa: Domingo 1:30 p.m.

SAINT ANTHONY

Tel: 703-820-7111
3305 Glen Carlyn Rd.
Falls Church 22041
Rev. Matthew H. Zuberbueler
Rev. Jeb S. Donelan
Rev. Alan Ventura
Confesiones: sábados de 4 a 5 p.m. y de
7 a 7:30 p.m.
Misa: Sábado 5:30p.m. Domingo 1:00
pm/3:30 p.m.

SAINT BERNADETTE

Tel: 703-451-8576
7600 Old Keene Mill Rd.
Springfield 22152
Rev. Donald J. Rooney
Rev. Jean Vanes Nicolas
Confesiones: Sábado 4:00 p.m.
Misa: Domingo 1:00 p.m.

SAINT CHARLES BORROMEO

Tel: 703-527-5500
3304 N. Washington Blvd.
Arlington 22201
Rev. Donald J. Planty
Rev. Richard D. Dyer
Confesiones: Domingo 11:30 a.m.
Misa: Domingo 12:00 p.m.

SAINT ELIZABETH

Tel: 804-224-7221
12 Lossing Ave., Colonial Beach 22443
Rev. Francis de Rosa
Misa: Domingo 12:30 p.m.

SAINT FRANCIS OF ASSISI

Tel: 703-221-4044
18825 Fuller Heights Rd.,
Triangle 22172
Fr. Ignatius Harding, O.F.M.
Confesiones: Sábados 4-5p.m., otros dias
por cita solamente.
Misa: Domingo 1:30 p.m.

SAINT JAMES

Tel: 703-532-8815
103 N. Spring St., Falls Church 22046
Rev. José Eugenio Hoyos
Misa: Domingo 2:30 p.m.

SAINT JOHN THE APOSTLE

Tel: 703-777-1317
101 Oakcrest Manor Dr., NE
Leesburg, VA
Rev. Anthony Killian
Misa: domingo 2:15 p.m.
Confesiones: sábado 4-5 p.m., Lunes
despues de misa de 8:30a.m. y miércoles
6:30-8p.m.

SAINT JOHN BOSCO

Tel: 540-459-4448
315 N. Main St., Woodstock 22664
Rev. Michael Dobbins
Misa: Domingo 12:00 p.m.

SAINT JOHN THE BAPTIST

Tel: 540-635-3780
120 West Main Street Front Royal, VA
Misa: Domingo 3:00 p.m.

SAINT JOHN NEUMANN

Tel: 703-860-8510
11900 Lawyers Rd., Reston, 20191
Misa: Domingo 1:30 p.m.
Diácono Atanacio Sandoval

SAINT JOHN THE EVANGELIST

Tel: 540-347-2922
271 Winchester St., Warrenton 20186
Rev. Henry Rivera
Misa: Sábado 7:00 p.m.
Confesiones: 6:30 p.m.

SAINT JOSEPH

Tel: 703-880-4300
750 Peachtree St., Herndon 20170
Rev. Alberto Bueno, T.O.R.
Confesiones: Sábados a 3:30 p.m.
Misa: Domingo 3:30 p.m.

SAINT LEO THE GREAT

Tel: 703-273-7277
3700 Old Lee Hwy., Fairfax 22030
Diácono José López
Confesiones: Viernes 7 p.m. y
Sábado: 3:30 p.m.
Misa: Domingo 1:00 p.m.

SAINT LOUIS

Tel: 703-765-4421
2907 Popkins Ln., Alexandria 22306
Rev. Keith O'Hare
Misa: Domingo 3:00 p.m.
Confesiones: Domingos 4:30 p.m.

ST. MARY OF THE IMM. CONCEPTION

Tel: 540-373-6491
1009 Stafford Ave. Fredericksburg 22401
Rev. John P. Mosimann
Confesiones: Miércoles 7 p.m. y Sábados
8 a.m. y 3:30 p.m.
Misa: Domingo 2:00 p.m.

SAINT PHILIP

Tel: 703-573-3808
7500 St. Philip's Ct. Falls Church 22042
Rev. Denis M. Donahue
Rev. Tarcisio Buitrago
Confesiones: Sábados 7 p.m.
Misa: Domingo 2:00 y 4:00 p.m.

SAINT PAUL MISSION

Tel: 804-472-3090
7070 Nomini Hall Rd., Hague, VA 22469
Rev. Andrew Heintz
Confesiones: despues de la Misa de
las 4:00 p.m.; Misa: Domingo 4:00 p.m.

SAINT RITA

Tel: 703-836-1640
3815 Russell Rd., Alexandria 22305
Rev. Daniel N. Gee
Confesiones: Sábado 7:00 p.m. y
Domingo 12:30 p.m.
Misa: Domingo 1:00 p.m.

SAINT WILLIAM OF YORK

Tel: 540-659-1102
3130 Jefferson Davis Hwy.
Stafford 22554
Rev. Lino Rico
Misa Domingo 12:15 p.m.
Confesiones: Sábado 6:30 p.m.

FAYAD LAW, P.C.

ATTORNEYS AT LAW

Immigration Attorney

(703) 998-5390

info@fayadlaw.com

"Primera Consulta Grati"



VISITA
TERRA
SANTA
2019
AmericaTravel
AGENCIA DE VIAJES
MAYOR INFORMACIÓN:
703-241-2466

f i t americaTraveloutlet.com

LA COMUNICACIÓN EN INGLÉS ES POSIBLE

INTENSIVE ENGLISH PROGRAM

- Instrucción de calidad para mejorar su inglés de manera rápida y efectiva.
- Actividades culturales incluidas y club de conversación semanal gratuito.
- Ubicación preferencial en Fairfax, frente al Metro de Dunn Loring

LANGUAGE AND CULTURE INSTITUTE
NATIONAL CAPITAL REGION, FAIRFAX
703-205-2750 • LCI.VT.EDU/NCR

VT
VIRGINIA TECH.

¡¡¡LLÁMENOS! PRECIOS ESPECIALES PARA ESTUDIANTES A TIEMPO COMPLETO

Arlington-Fairfax Clinic

Dr. Jorge Ramallo • Katya Simon, CNM
Atencion Inmediata y Segura!

Servicios

- Cuidado Primario
- Exámenes Físicos Anuales
- Servicio integral durante su Embarazo
- Ginecología



Hablamos su Idioma!
Servicio de calidad al alcance de su bolsillo

30% de descuento si menciona este anuncio

703-559-0271

HOMUNITY HEALTH SERVICES

Personal Care when and where you need it. Extraordinary people. Extraordinary care.


- FREE NURSE ASSESSMENT
- 1+ HOURS PRIVATE SKILLED SERVICES WITH AFFORDABLE FEE
- AFFORDABLE NON-SKILLED SERVICES
- ACCEPTING MEDICAID AND PRIVATE INSURANCE
- SE HABLA ESPAÑOL

540-216-8218
www.homunityhs.com | homunityhs@gmail.com



ADVERTISE
YOUR BUSINESS
HERE

Your Community
is Looking!




SACOTO PEDIATRICS, PC

María T. Sacoto, MD
Pilar Sequeira, NP-C

Teléfono: 703-820-1951

- Sirviendo a la Comunidad Hispana.
- Atención a recién nacidos, niños y Adolescentes hasta 18 años.
- Todo el personal habla español.

Nueva direccion: 5985 Columbia Pike Ste 200, Falls Church, VA 22041

Saavedra & Co. LLC

Income Taxes & Accounting

Marco A. Saavedra
Public Accountant

(703) 477-2814

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME

ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE

Contact **George Velazquez** to place an ad today!
GVelazquez@4LPi.com or (800) 950-9952 x2631

Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd., Ste. 371
Falls Church, VA (7 CORNERS)
703-522-4122 • 703-587-6188
PRIMERIA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

Immigration Law Group
JaimeBarron.com
Abogados de Inmigración

703-544-2929
info@jaimebarron.com

3401 Columbia Pike, Ste. 470
Arlington, VA 22204

Dentist

Dr. Hyuksoo Kwon, DDS

*Todos Tipos De Servicios Dental
*Acceptamos PPO Y Medicaid

346 Elden St. Herndon, VA #20170
Behind McDonald's

Tel: 703 956 6995

LPi

WE'RE HIRING AD SALES EXECUTIVES



- Full Time Position with Benefits
- Sales Experience Preferred
- Paid Training
- Overnight Travel Required
- Expense Reimbursement

CONTACT US AT
careers@4LPi.com
www.4LPi.com/careers



MASON & HILL REAL ESTATE

SPRING HILL REAL ESTATE
"GREATER RESULTS"

CREEMOS QUE UNA CASA SIMBOLIZA
ESTABILIDAD Y SEGURIDAD

Karen Alcantara • Mario Villafan
Realtors®

Llamenos
(703) 310-6264

www.masonandhillrealestate.com

1577 Spring Hill Rd, Ste. 300B
Vienna, VA 22182



Escuchenos
martes-viernes
920AM • 1pm-2pm



E & J banquet ofrese Los. Mejore. Servicio De. Comida.
Parasus. Eventos. De. 15 Años Casamientos. Bautizos
conlos. Mejores. Platos. De. Comida para.
Informacion. Llama. Al 703-895-2798
CHEF ISMAEL

MARIA TAX SERVICES

Preparacion de Impuestos
Contabilidad & Payroll
Tramite de Tax ID (ITIN)
Planes de pagao con el IRS
Llamenos para una consulta Gratis!!
(703) 670-2398
3066 PS Business Center Dr.
Woodbridge VA 22192

ESTA LISTO PARA COMPRAR CASA?

CONTACTENOS PARA UNA PRE-CALIFICACION
COMPLETAMENTE GRATIS. PROGRAMAS DE AYUDA
PARA SU PAGO INICIAL DISPONIBLE. SABE CUAL ES
EL VALOR ACTUAL DE SU PROPIEDAD? NOSOTROS LE
FACILITAMOS ESA INFORMACION. LLAMENOS HOY,
ESTAMOS PARA SERVIRLE!



RE/MAX
**JOHANNA
HERNANDEZ**
Agente de Bienes y
Raices en VA y MD

J.hernandez@remax1s.com
Direct: **571-278-0277**

BRANDMORTGAGE Carlos Montero
Branch Manager, AVP • NMLS# 384397
cmontero@brandmortgage.com
571.221.7107

catholicmatch®
Virginia



CatholicMatch.com/VA

FRANKLIN SORUCO

Realtor

(703) 597-7266

Como Feligrés sé la importancia de la familia, es por ello que trabajamos enfocados en las mejores opciones para nuestra comunidad, garantizando la felicidad de tu familia en la compra o venta de tu casa.



Licencia en VA & MD

Ahora puedes comprar tu casa con
0% de cuota inicial

¿Mal Crédito?

¡TE AYUDAMOS A REPARARLO!

LLAMAME PARA UNA CONSULTA GRATUITA
703.597.7266

Te guiamos en la venta de tu casa,
de la forma más rápida, eficiente y
ahorrándote miles de dólares.
LLAMAME PARA UN ESTIMADO GRATUITO



14526 Lee RD • Chantilly VA 20151

¿QUIERE VENDER,
COMPRAR
O REFINANCIAR?



HAGA realidad
SU SUEÑO Y EL DE SU FAMILIA

ASESORIA
BILINGÜE
PERSONALIZADA

SILVANA ROJAS
703-587-1908
DARIO BRITZ
703-786-5580



Usted podría ahorrar
dinero en seguros.

Llame hoy mismo.

GEICO 703-754-3555
Local Office **Dave Stinson**

Limitations apply. See geico.com for more details. GEICO & affiliates. Washington, DC 20076. GEICO Gecko image © 1999-2017. © 2017 GEICO

Enjoy the Carefree Lifestyle You Deserve!

Celebrating
Over 50 Years
of Service to
Area Seniors

To Schedule
a Tour Call
703-797-3814

HERMITAGE
NORTHERN VIRGINIA
Pinnacle Living



www.hermitagenova.org

- Venta Regular / Venta Short Sale.
- Comparables para su propiedad.
- Los mejores préstamos, FHA, Conventional, VHDA, etc.
- Aproveche el Grant: US \$5,000 de ayuda. (Deberá calificar).
- Asesoría Gratis para ayudarle a mejorar su crédito.

sin COMPROMISO

Spring Hill Real Estate, LLC
1577 Spring Hill Rd,
Suite 300 B Vienna, VA 22182
Fax: 866-319-6787
silvanarojas2003@yahoo.com



3-D-5-2

For ad info. call 1-800-477-4574 • www.4lpi.com

14-1097